


FIUS1201G170

USE AND CARE  EN

EMPLEO Y MANUTENCION  ES

UTILISATION ET ENTRETIEN FR




See separate insert sheet for more information

Vea la hoja separada del separador de millares para másinformación

Voir ls feuille séparée d'insertion pour plus d'information



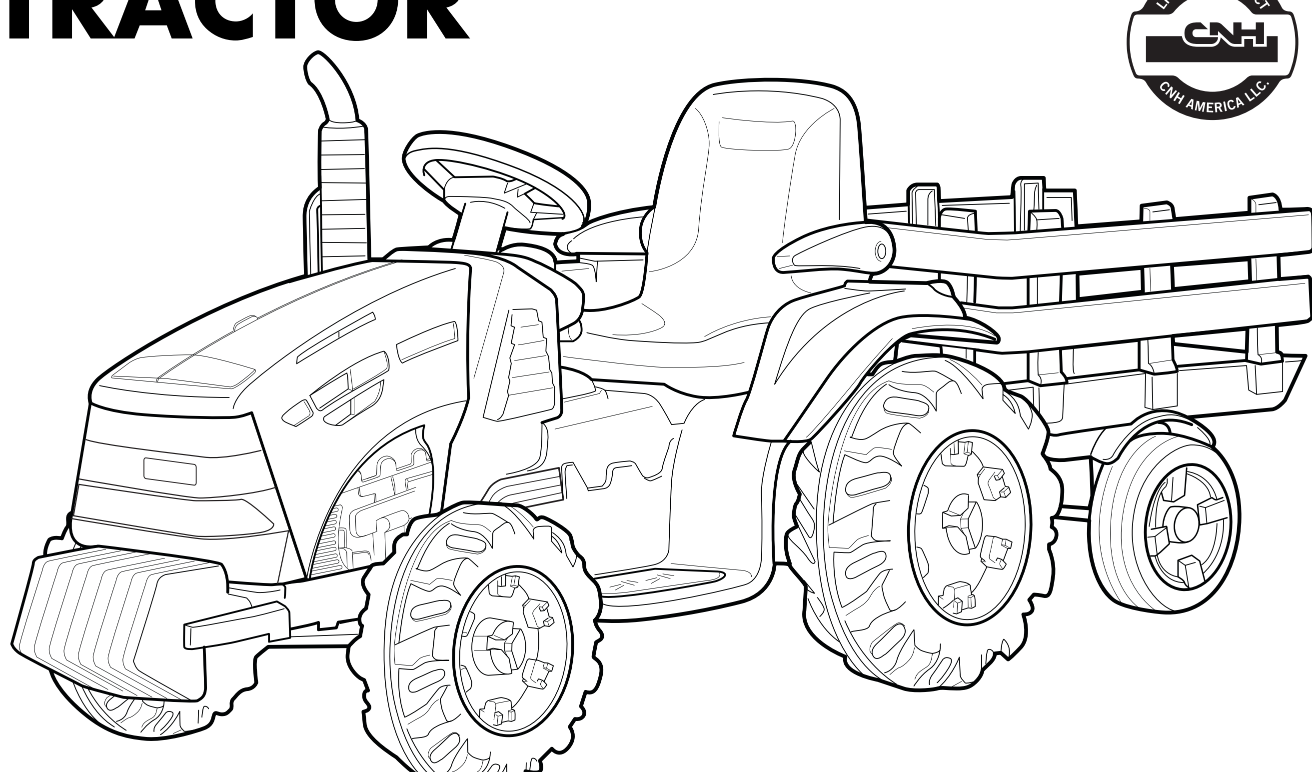




*CONSUMER PARTICIPATION REQUIRED




LICENSED PRODUCT CNH AMERICA LLC.



**NOTE: because this manual contains 3 languages, the Assembly illustrations are separate from the Assembly verbal instructions (Assembly verbal instructions are several pages deeper into the manual)**

**NOTA: este manual contiene 3 idiomas, por lo tanto las ilustraciónes para ensamblaje estan aparte de las instrucciónes de ensamblaje escritas (Las instrucciónes de ensamblaje escritas estan varias paginas adelante en el manual).**

**NOTE: puisque ce manuel est traduit en 3 langues, les illustrations d'assemblage ne se trouvent pas sur la même page que les instructions verbales d'assemblage (les instructions verbales d'assemblage sont quelques pages plus loin dans le manuel).**










**Model Number IGOR0055**

**SEE VERBAL INSTRUCTIONS AFTER THE PICTURES**

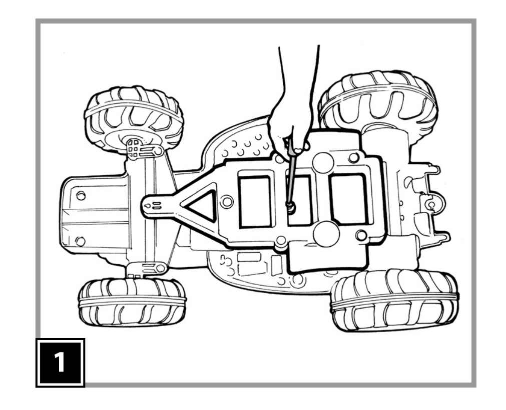
**VER LAS INSTRUCCIONES DESPUÉS DE LOS DISEÑOS**

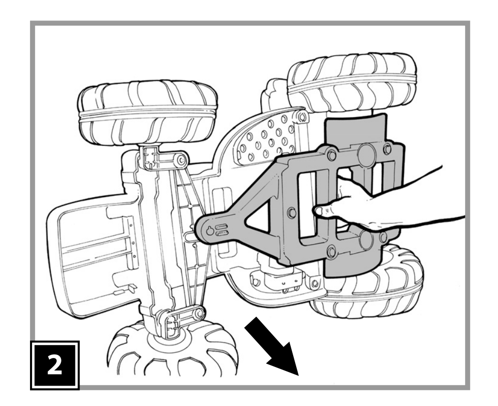
**VOIR LES INSTRUCTIONS APRÈS LES DESSINS**

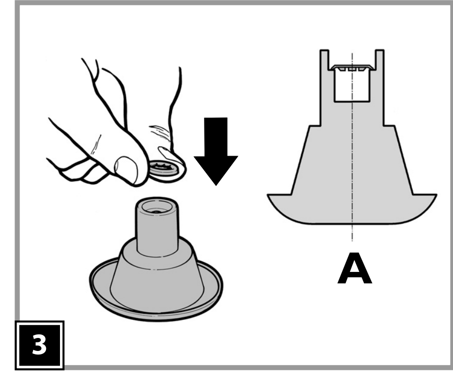
**ASSEMBLY**

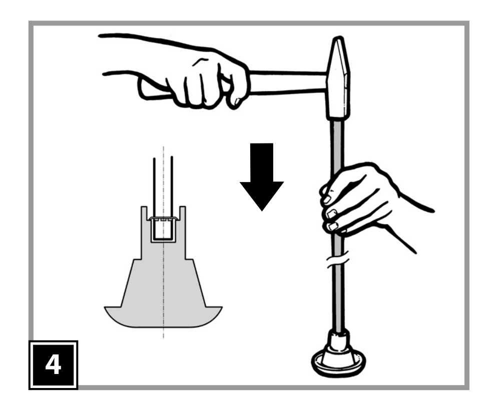
**MONTAJE**

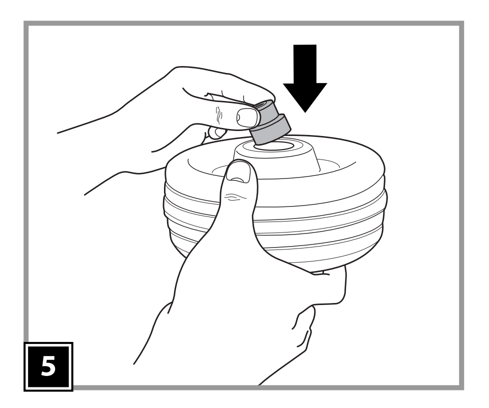
**MONTAGE**

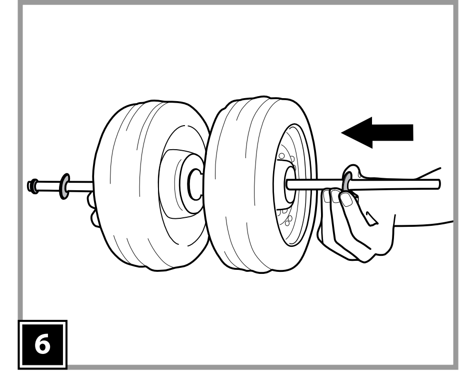


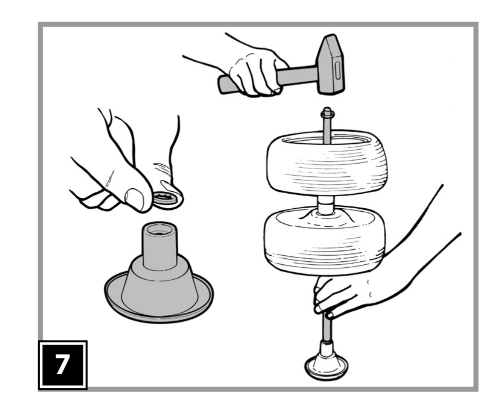



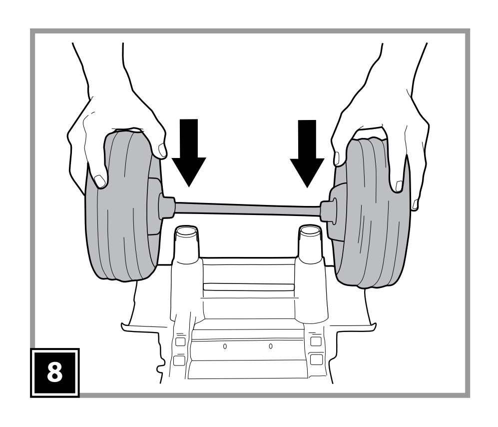



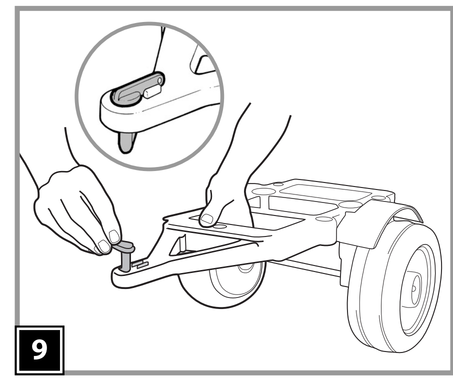



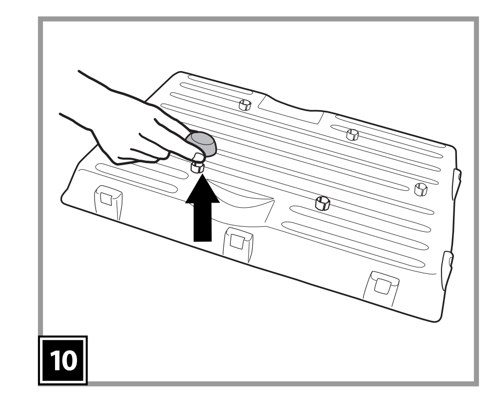



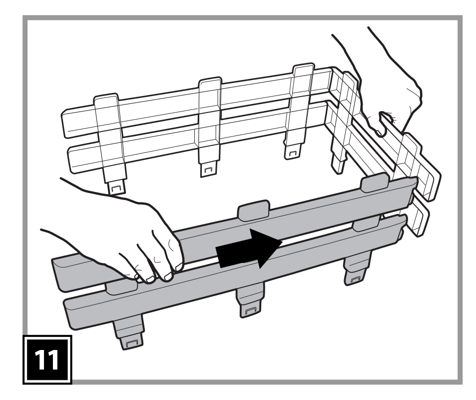



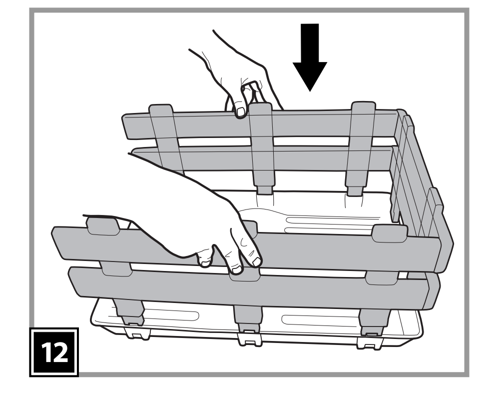



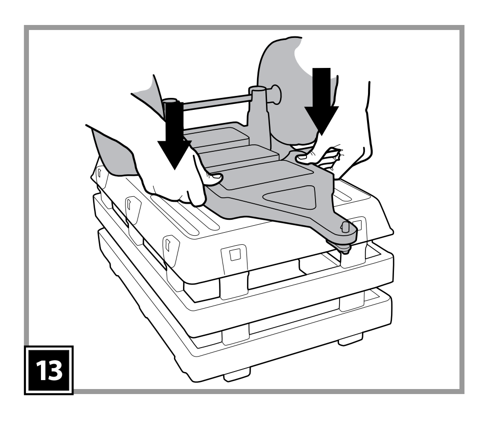



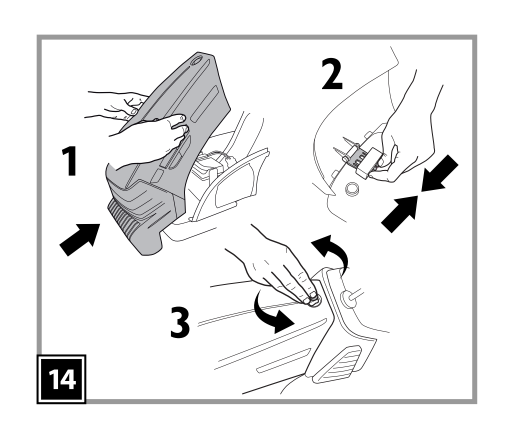
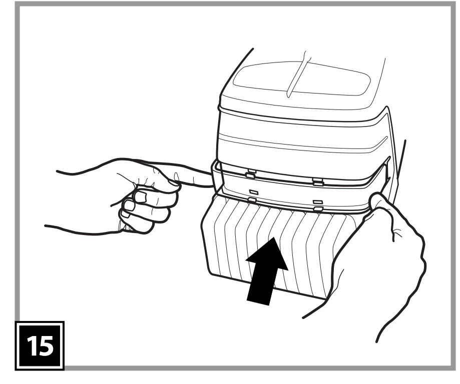
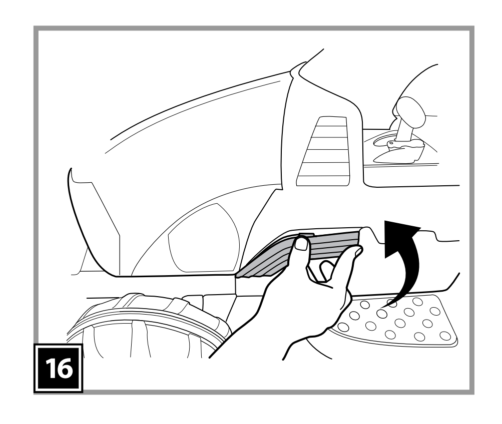
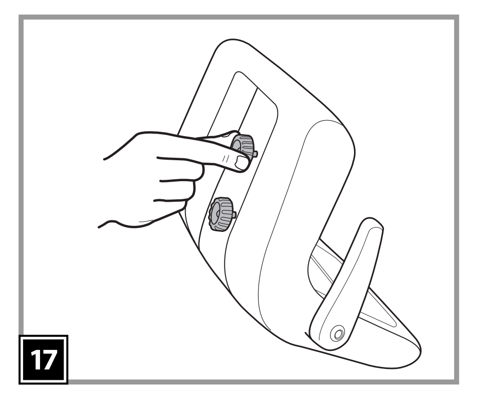
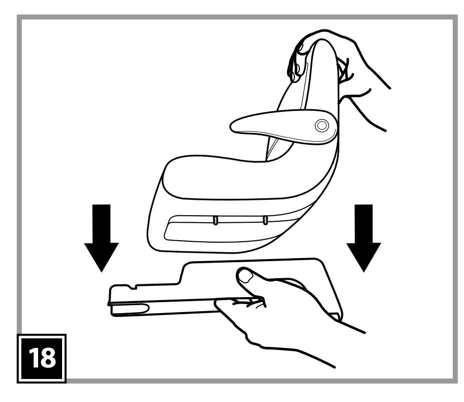
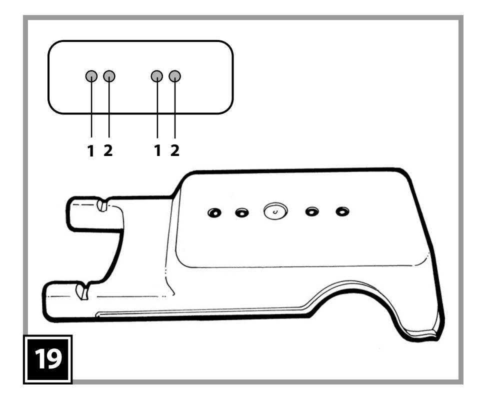
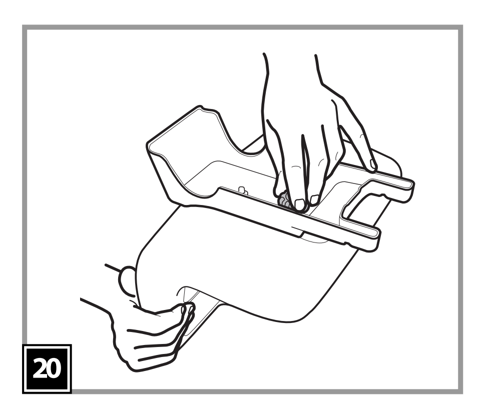
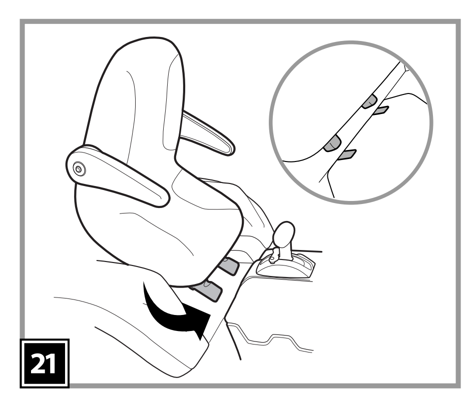
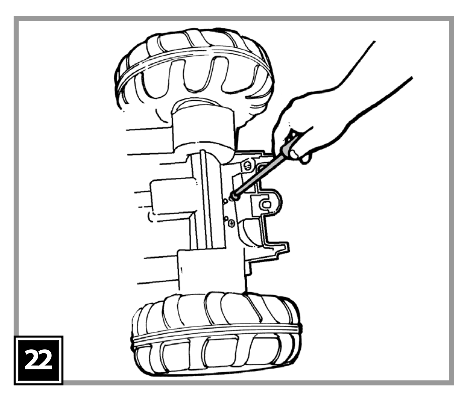
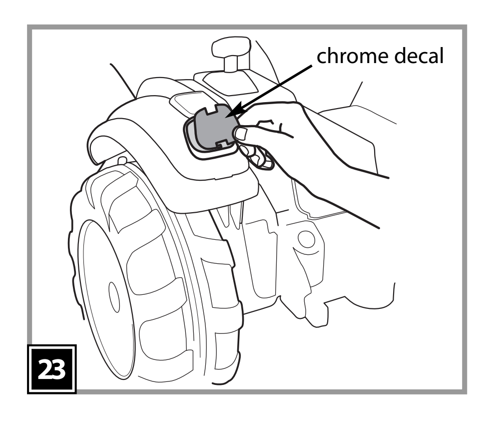
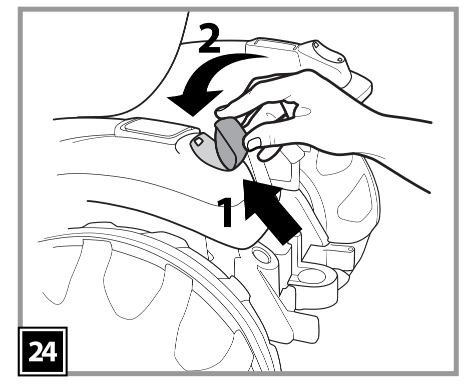
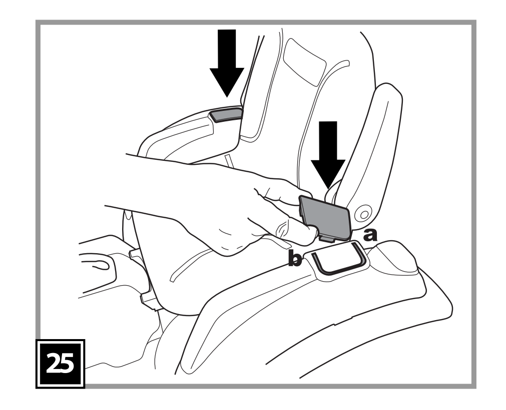
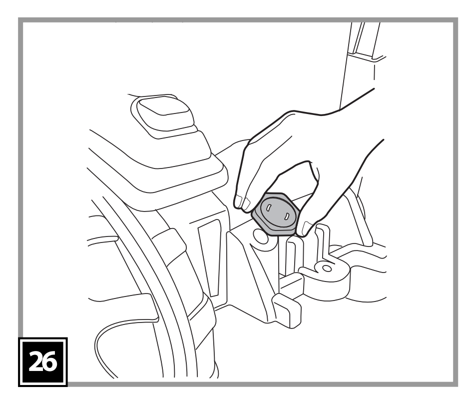
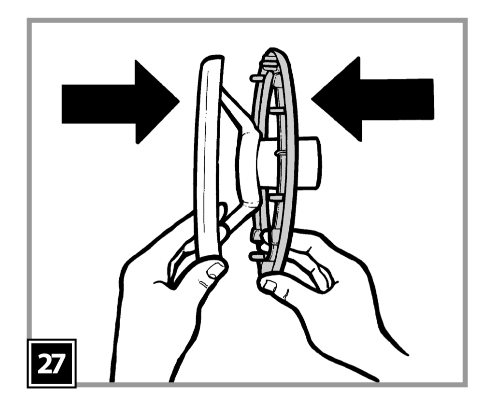
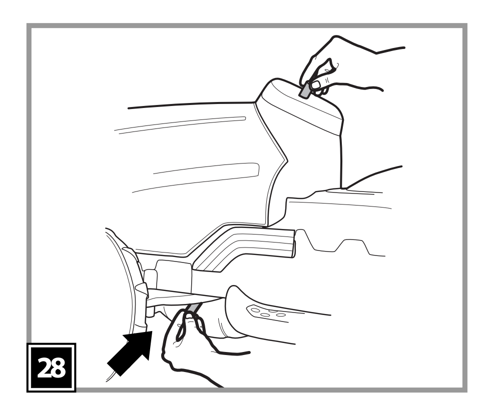



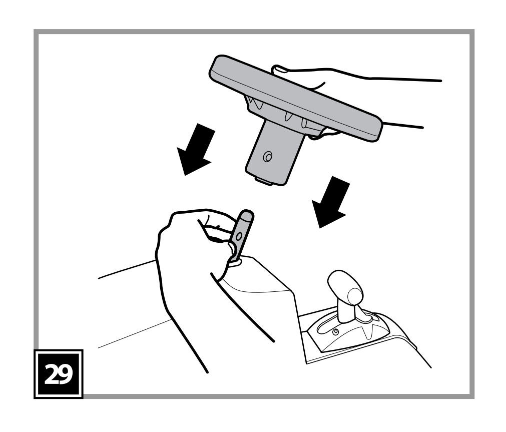



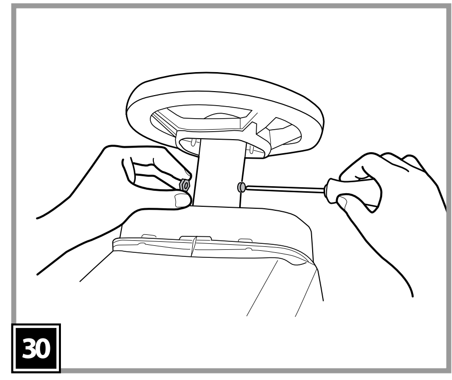



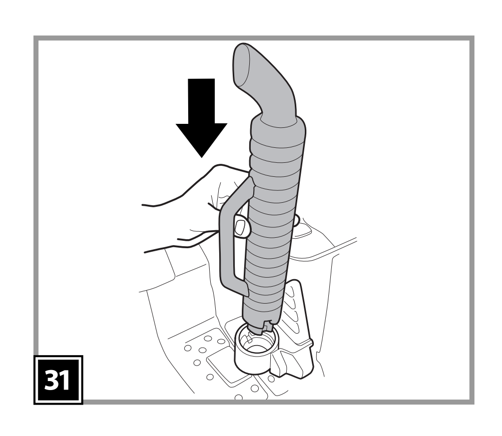



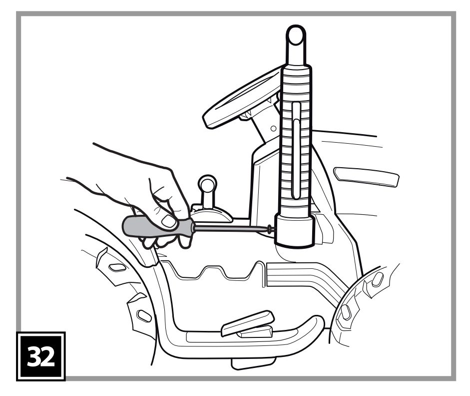



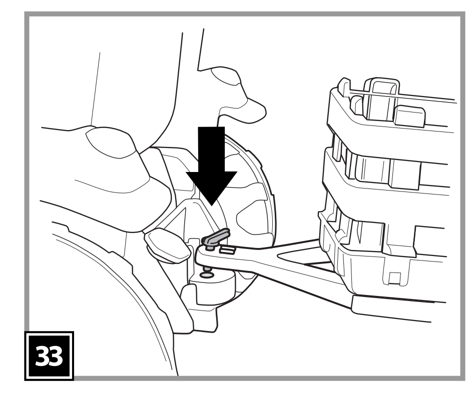

1
2
3
14

15

16

17

18

1 2 1 2
19

20

21

22

chrome decal
23

2
1
24

a
b
25

26

27

28

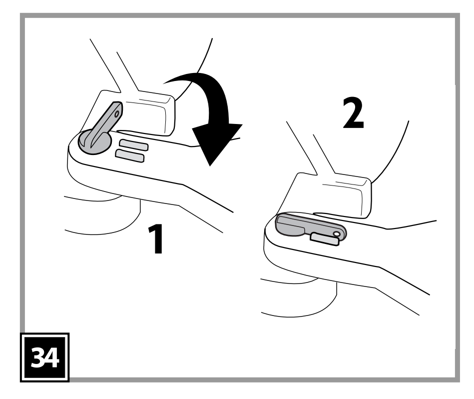


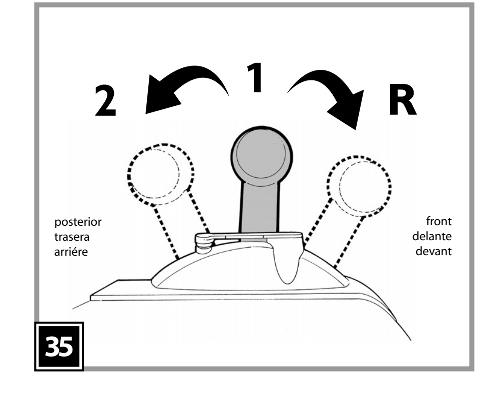



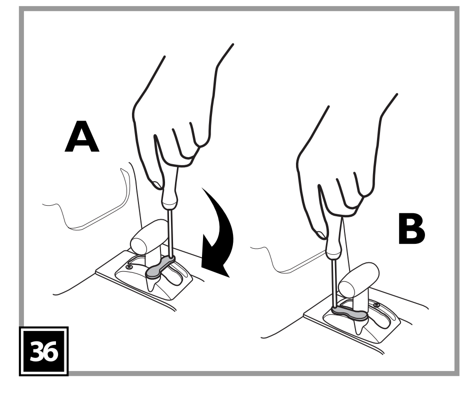



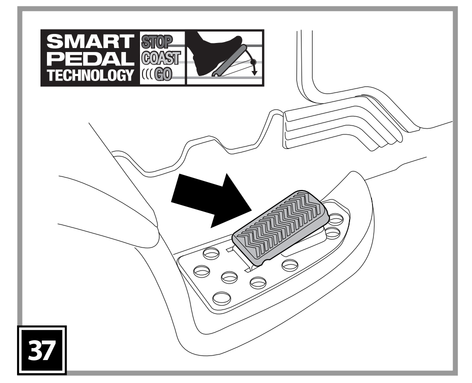

## VEHICLE FEATURES AND INSTRUCTIONS FOR USE

## CARACTERÍSTICAS Y USO DEL VEHÍCULO

## CARACTERÍSTIQUES ET UTILISATION DU VEHICULE



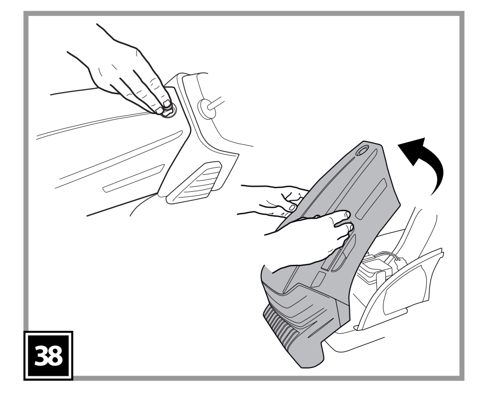



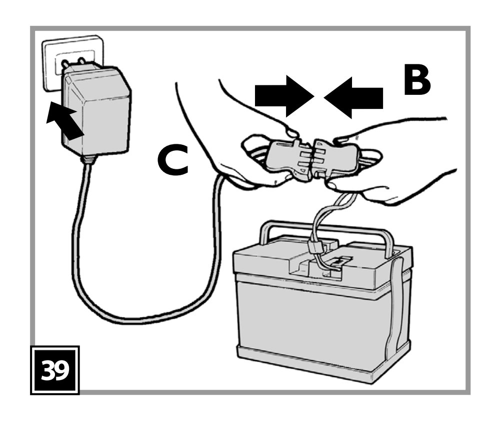



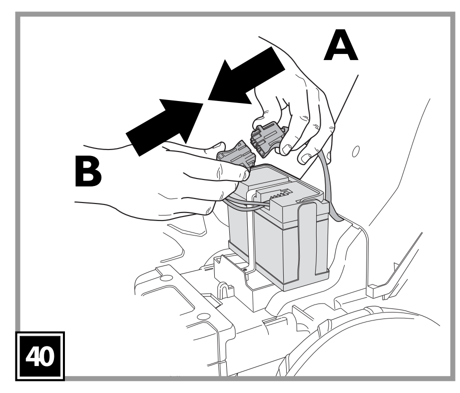

## BATTERY RECHARGE

## CARGA DE LA BATERÍA

## CHARGE DE LA BATTERIE



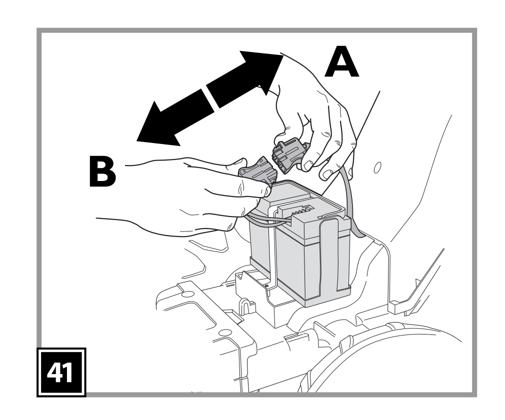



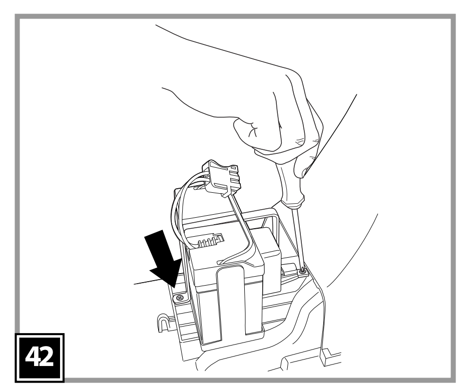



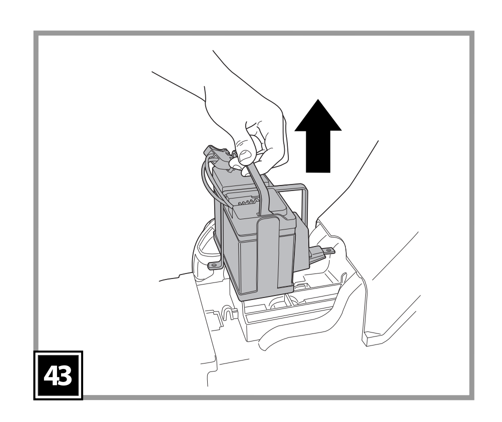

## REMOVING THE BATTERY

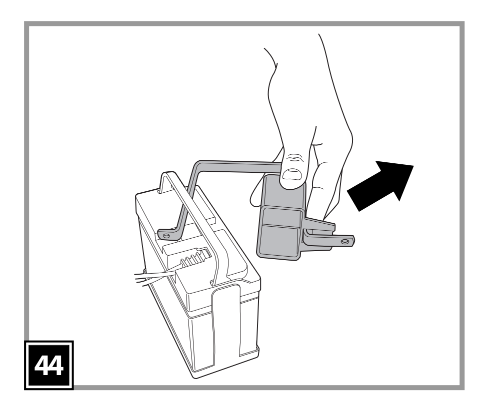
## CAMBIO DE LA BATERÍA

## REPLACEMENT DE LA BATTERIE



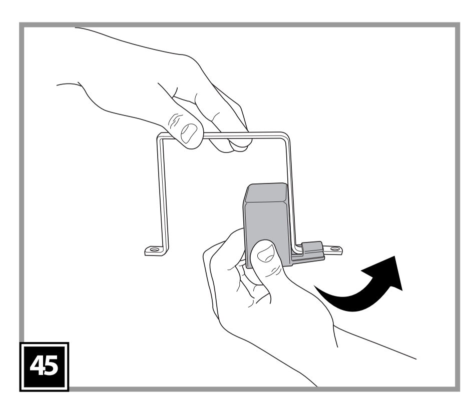



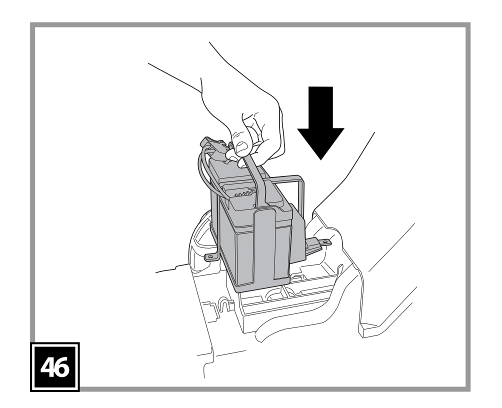



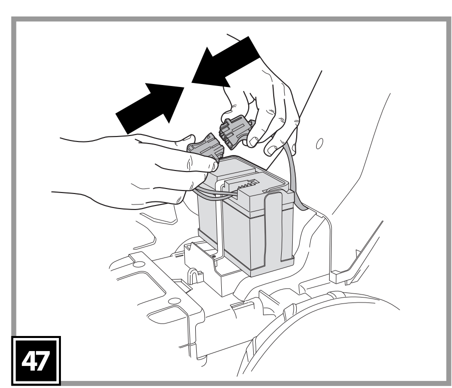

## INSTALLING BATTERY

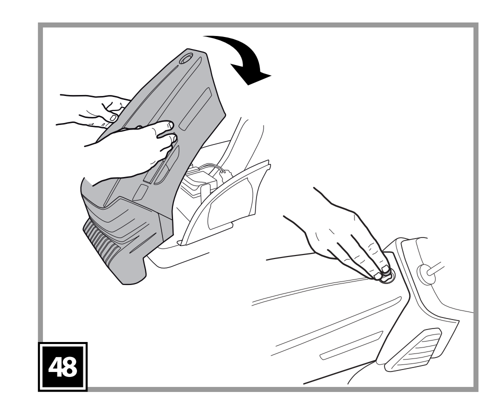
## INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

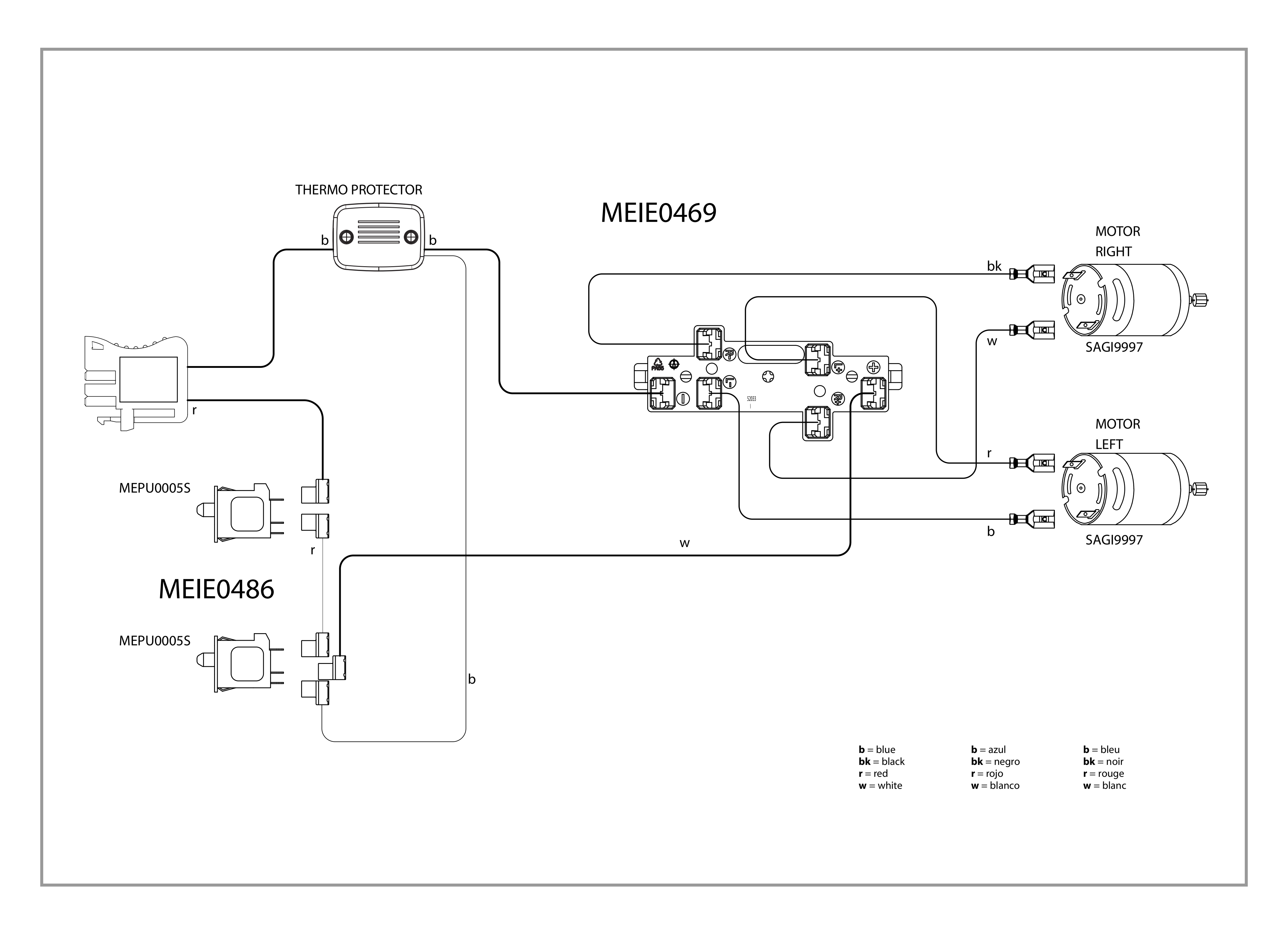
## INSTALLATION DE LA BATTERIE



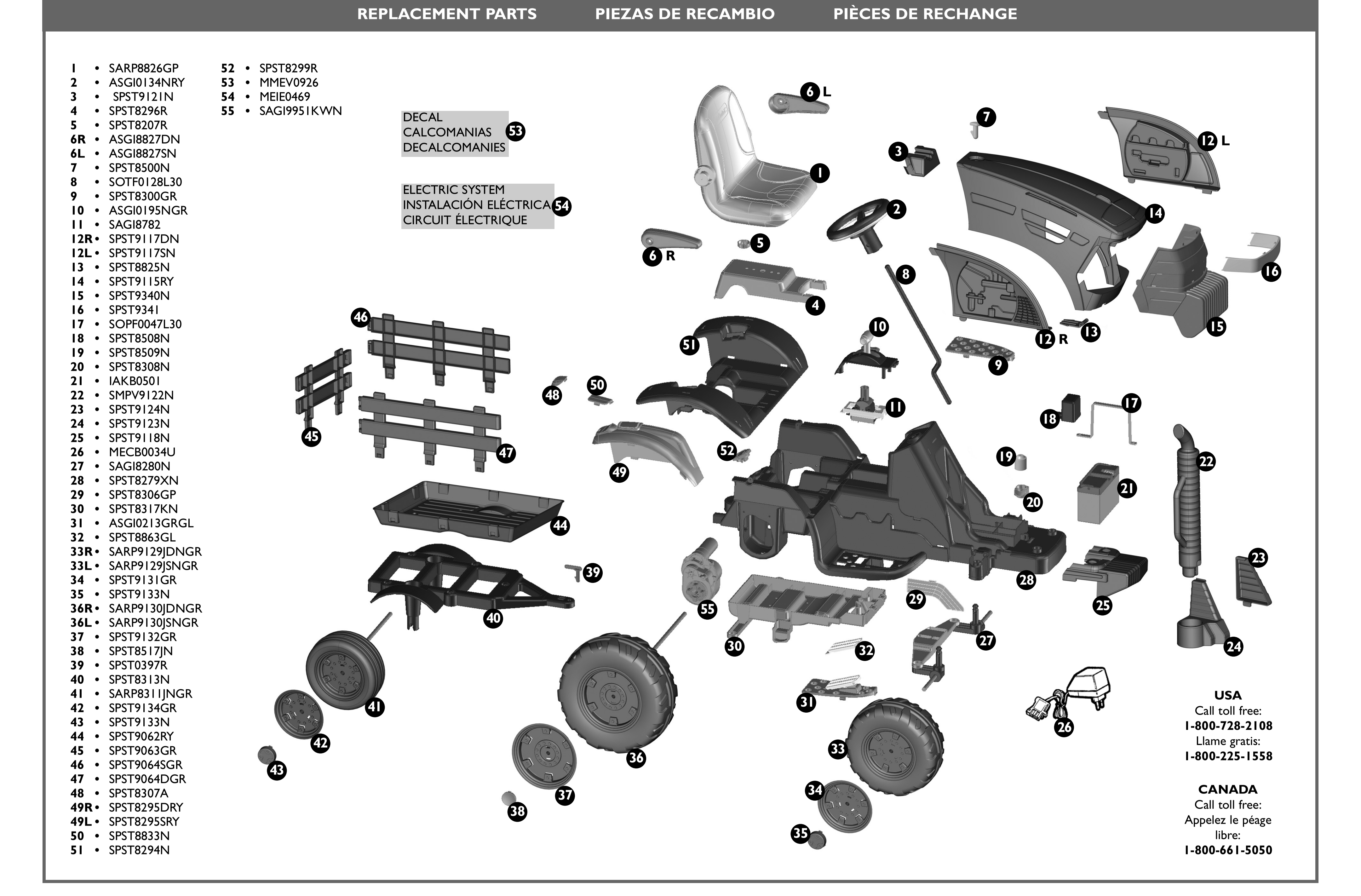




THERMO PROTECTOR
b
b
MEIE0469
MOTOR
RIGHT
bk
w
SAGI9997
MOTOR
LEFT
r
b
SAGI9997
r
MEPU0005S
r
w
MEIE0486
MEPU0005S
b
b = blue
bk = black
r = red
w = white
b = azul
bk = negro
r = rojo
w = blanco
b = bleu
bk = noir
r = rouge
w = blanc

# REPLACEMENT PARTS PIEZAS DE RECAMBIO PIÈCES DE RECHANGE

| | |
|---|---|
| 1 | SARP8826GP |
| 2 | ASGI0134NRY |
| 3 | SPST9121N |
| 4 | SPST8296R |
| 5 | SPST8207R |
| 6R | ASGI8827DN |
| 6L | ASGI8827SN |
| 7 | SPST8500N |
| 8 | SOTF0128L30 |
| 9 | SPST8300GR |
| 10 | ASGI0195NGR |
| 11 | SAGI8782 |
| 12R | SPST9117DN |
| 12L | SPST9117SN |
| 13 | SPST8825N |
| 14 | SPST9115RY |
| 15 | SPST9340N |
| 16 | SPST9341 |
| 17 | SOPF0047L30 |
| 18 | SPST8508N |
| 19 | SPST8509N |
| 20 | SPST8308N |
| 21 | IAKB0501 |
| 22 | SMPV9122N |
| 23 | SPST9124N |
| 24 | SPST9123N |
| 25 | SPST9118N |
| 26 | MECB0034U |
| 27 | SAGI8280N |
| 28 | SPST8279XN |
| 29 | SPST8306GP |
| 30 | SPST8317KN |
| 31 | ASGI0213GRGL |
| 32 | SPST8863GL |
| 33R | SARP9129JDNGR |
| 33L | SARP9129JSNGR |
| 34 | SPST9131GR |
| 35 | SPST9133N |
| 36R | SARP9130JDNGR |
| 36L | SARP9130JSNGR |
| 37 | SPST9132GR |
| 38 | SPST8517JN |
| 39 | SPST0397R |
| 40 | SPST8313N |
| 41 | SARP8311JNGR |
| 42 | SPST9134GR |
| 43 | SPST9133N |
| 44 | SPST9062RY |
| 45 | SPST9063GR |
| 46 | SPST9064SGR |
| 47 | SPST9064DGR |
| 48 | SPST8307A |
| 49R | SPST8295DRY |
| 49L | SPST8295SRY |
| 50 | SPST8833N |
| 51 | SPST8294N |
| 52 | SPST8299R |
| 53 | MMEV0926 |
| 54 | MEIE0469 |
| 55 | SAGI9951KWN |




**USA**
Call toll free:
**1-800-728-2108**
Llame gratis:
**1-800-225-1558**

**CANADA**
Call toll free:
Appelez le péage libre:
**1-800-661-5050**

## ENGLISH

PEG PEREGO® thanks you for choosing this product. For more than 60 years, PEG PEREGO have been taking children for an outing: first with its famous baby carriages and strollers, later with its pedal and battery operated toy vehicles.

Discover our complete range of products, news and other information about the Peg Perego world on our web site www.pegperego.com

## IMPORTANT INFORMATION

• Read this instruction manual carefully to learn the use of the vehicle and to teach your child safe and enjoyable driving. Please keep this manual (with your original sales receipt) for use as a reference in the future.

• **DO NOT RETURN YOUR VEHICLE TO THE STORE. This product cannot be returned for a refund after it has been used. If you have ANY questions, need replacement parts or need assistance, call us toll-free; U.S.A. , call 1-800-728-2108 / CANADA, call 1-800-661-5050**

• This product meets and/or exceeds all ASTM (American Society for Testing and Materials) TOY SAFETY STANDARDS, including F 963, Consumer Toy Safety Specifications as well as C.R.C, c.931, the Canadian Hazardous Products (Toys) Regulations.

• Tools needed for assembly: medium phillips screwdriver and pliers (not included)

• Your new vehicle is partially pre-assembled. It will require adult assembly. Please set aside at 45 minutes for assembly.

• Before the vehicle is used for the first time, charge the battery for 18 hours to initiate it. Failure to do this can result in permanent battery damage.

• Use only with the included Peg Perego 12 Volt lead-acid, rechargeable battery and a Peg Perego 12 Volt Charger (both included).

# •Year 3+
# •Weight capacity 85 lbs

• Do not exceed the maximum total weight capacity of 85 lbs (38,6 kg).

Contents:
• 1 CASE IH MAGNUM TRACTOR riding vehicle -- partially assembled
• 1 Rechargeable 12V 8Ah sealed lead-acid battery
• 1 Charger 12V
• two 140 W motors -- pre installed
• assembly hardware
• parts to be assembled
• decals

• Speed in 1st gear 2,25 MPH
• Speed in 2nd gear 4,5 MPH
• Speed in reverse gear 2,25 MPH

• To prevent damaging the motor and gears, teach your child to stop the vehicle before switching directions.
• Use this vehicle ONLY outdoors. Most interior flooring can be damaged by riding this vehicle indoors. Peg Perego will not be responsible for damage to the floor if the vehicle is used indoors.
• Peg Perego reserves the right to modify or change its products. Price, literature, manufacturing processes or locations or any combination of the above mentioned entities may change at any time for any reason without notice with impunity.

# ⚠ CAUTION:

ELECTRIC VEHICLE NOT RECOMMENDED FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OF AGE. AS WITH ALL ELECTRIC PRODUCTS, PRECAUTIONS SHOULD BE OBSERVED DURING HANDLING AND USE TO PREVENT ELECTRIC SHOCK. RECHARGER INCLUDED. 120Vac 60Hz 16W INPUT - 12Vdc 12W OUTPUT

# ⚠CAUTION:

Only adults should recharge batteries never children.
Never allow children to handle batteries.
Only use the batteries specified by the manufacturer. Only use the charger specified by the manufacturer.
Do not mix old and new batteries.
Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

CHARGING THE BATTERY

- Charge the batteries no longer than 24 hours, following the instructions enclosed with the battery charger.
- Charge the battery, as the vehicle shows low power, in this way you will avoid damage to the battery.
- If you don't use your vehicle for a long period of time unplug the battery from the main wire harness of the vehicle. Remember to charge the battery at least every three months.
- Never charge the battery upside down.
- Do not forget batteries during charging! Check them periodically.
- Never use a replacement recharger or batteries unless they are approved by PEG PEREGO.
- Batteries are sealed and maintenance free.
- Battery polarity must be observed when connecting battery to wiring.

# ⚠WARNING:

- BATTERIES CONTAIN TOXIC AND CORROSIVE SUBSTANCES. DO NOT TAMPER WITH THEM.
- Batteries contain an acid-based electrolyte.
- Do not make direct contact between battery terminals, as this can cause an explosion or fire.
- Charging produces explosive gases. Charge batteries in a well ventilated area away from sources of heat and flammable materials.
- Exhausted batteries are to be removed from the vehicle.
- Do not place the batteries near clothing to avoid damage.

IF A LEAK DEVELOPS
Shield your eyes. Avoid direct contact with the electrolyte, protect your hands.
Place battery in a plastic bag and follow directions listed below.

IF ELECTROLYTE COMES IN CONTACT WITH SKIN OR CLOTHING
Flush with cool water for at least 15 minutes.
See a physician at once.

IF ELECTROLYTE IS INJESTED
Give tap water, milk of magnesia or egg whites at once.
Do not induce vomiting.
See a physician at once.

DISPOSAL OF BATTERIES; Help protect the environment!
CONTAINS SEALED LEAD ACID BATTERY.
BATTERY MUST BE RECYCLED. Do not throw used batteries in your regular household trash.
Dispose of old batteries at an approved battery dumping station; contact your local Environmental Protection Agency office for further information or call Peg Perego Customer Service USA at 1-800-728-2108 or Peg Perego Customer Service Canada at 1-800-661-5050 for additional information.






## INITIAL BATTERY CHARGE

!• Remove battery and charger from packaging. Connect battery charger to a 120vac wall recepticle. Connect battery charger to battery.

# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

# ⚠ CAUTION:

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.
USE CARE WHEN UNPACKING AS COMPONENTS TO BE ASSEMBLED MAY POSE A SMALL PARTS/SHARP EDGE HAZARD.
BATTERY ALREADY INSTALLED IN VEHICLE.

1-2 • Turn tractor upside down, remove the trailer chassis from underside of the tractor chassis by removing the screw.
3 • Insert washer shaped retainer into retainer installation tool with the finished side facing up. ATTENTION: the tabs on the self-locking washer must be turned towards the interior of the tool (see detail A).
4 • Place one end of trailer axle into retainer installation tool and pound axle into tool (and retainer) until fully seated.
5 • Insert white bushing into the inside of each trailer wheel as shown.
6 • Install the following components onto axle; 1) washer 2) wheel (hubcap facing down) 3) 2nd wheel (hubcap facing up) 4) washer. ATTENTION: Check to make sure that the wheels have been inserted correctly on the axle. The hubcaps must be facing away from the toy.
7 • Place retainer into installation tool, place tool onto upper end of axle and pound until seated. Remove tool.
8 • Place wheel & axle assembly onto trailer chassis with washers outside of posts and press down until axle is firmly seated into chassis.
9 • Insert red pin into trailer chassis tongue.
10 • Remove the 5 protective caps from the bottom of the trailer.
11 • Assemble gray trailer sides together with finished sides facing out.
12 • Place trailer sides firmly into stake pockets in trailer bed.
13 • Turn trailer bed upside down, place trailer chassis onto bed, align the 5 pegs in the red bed with the 5 holes in the black chassis and very firmly press or pound pegs into the holes with hammer until firmly seated.
14 • Install hood by inserting lower black hinged tongue into slot on chassis. Rotate hood closed and turn black latch with coin to secure.
15 • Place the chrome decals into the headlight section of the front grill. Then attach the clear plastic cover; press the attachments into the 4 slots to form the front headlight.
16 • Press the side inserts into place on the body.
17 • Unscrew the knobs on the bottom of the seat.
18 • Place seat bolts into red seat support holes.
19 • The seat can be adjusted to 2 positions to suit the height of the child (see figure).
20 • After adjusting the seat, tighten the 2 knobs that hold it in place.
21 • Insert front red seat support fingers into chassis.
22 • Rotate support (and seat) down onto chassis at the rear. Turn tractor chassis upside down and secure support to chassis with 2 screws.
23 • Apply the chrome decals to the taillight positions as shown in the figure.
24 • Attach the taillight lenses by pressing from the bottom upwards.
25 • Install left & right black plastic covers into "C" slots on each rear fender.
26 • Press the gas tank cap into place on the back of the tractor.
27 • Press the trim piece into place under the steering wheel.
28 • Install steering wheel; reach under tractor to find metal steering column tube. Push it upward as far as possible and hold it.
29 • Place steering wheel onto tube, align bolt holes.
30 • Install bolt and nut. Tighten.
31/2• Place exhaust stack firmly into bracket and secure with long screw.
33 • Attach the trailer to the tractor as follows: insert the trailer coupling into the opening on the back of the tractor, and rotate it (see fig. 34).
34 • Position 1: the trailer can be removed.
Position 2: the trailer is locked into place.
WARNING: The trailer will hold a load weighing up to 10 kg/22 lbs.

### VEHICLE FEATURES AND INSTRUCTIONS FOR USE

35 • GEAR SHIFT LEVER. This vehicle has 2 speeds + reverse, with PARENTAL CONTROL: When produced, IT IS RESTRICTED TO SLOW SPEED and REVERSE ONLY **(For safety, shifter must be held in reverse to back up)**.
36 • TO ACCESS HIGH SPEED (see red bar beneath shift lever) remove screw, rotate red bar 90 degrees counterclockwise and replace screw.
37 • ELECTRIC ACCELERATOR with ***SmartPedal Technology™***. When accelerator is pressed completely down, forward motion is activated. When pedal is released halfway, neutral coasting action is engaged. Brake activates automatically when the child takes his foot off the accelerator. New SMARTPEDAL TECHNOLOGY feature allows for longer runtime and more realistic driving. 3 position SmartPedal accelerator; 1) up = off/brake 2) ½ down = coast. 3) run

### BATTERY RECHARGE

# ⚠ WARNING:

WARNING: BATTERY CHARGING AND ANY OTHER OPERATION ON THE ELECTRICAL SYSTEM MUST BE CARRIED OUT BY ADULTS ONLY.
THE BATTERY CAN ALSO BE CHARGED WITHOUT REMOVING IT FROM THE VEHICLE.

38 • **Install Battery**: Open hood by turning black latch with 90 degrees with a coin. Rotate hood forward to open.
39 • Insert the battery charger plug into an electrical outlet. Connect point B to point C on the battery charger.
When the battery has been completely recharged, disconnect the battery charger from the electrical outlet, and disconnect point C from point B.
40 • Insert point B into point A, pressing until it clicks into place. Replace the battery brace. Always remember to close and fasten the hood on the battery compartment when you have finished working on the battery.

### REMOVING THE BATTERY

41 • Open the hood, as described above. Disconnect the battery from the electrical system by squeezing the sides of the plugs.
42 • Loosen the 2 screws on the battery brace, as shown in the figure.
43 • Remove the battery.
44 • Remove the battery clamp from the dead battery.

### INSTALLING BATTERY

45 • If you have bought or own a Peg Perego 12V/12Ah battery, you will have to remove the plastic filler (A) by slipping it off the battery clamp.
46 • Reposition the new battery with the battery clamp in its housing. Fasten the clamp with the two screws.
47 • Connect the battery plug to the electrical system.
48 • Close again the cab by repositioning the hook, as done above.

## RULES FOR SAFETY DRIVING

DON'T STOP THE FUN: purchase a spare battery to have a freshly charged back-up available.
For your child's safety: please read and follow all instructions below before operating.

• ATTENTION:
  Check the fastening retainers to be sure they are tight.

• 1st SPEED slow speed (beginner drivers):
  With both hands on the steering wheel, press down on the accelerator pedal; the vehicle goes forward at 2 1/4 mph.
• 2nd SPEED: fast speed (experienced drivers):
  With both hands on steering wheel press down on the accelerator pedal; the vehicle goes forward at 4 1/2 mph.
• REVERSE:
  Place the left hand on steering wheel. With the right hand holding the gearshift in reverse, press your foot down on the accelerator; the vehicle reverses at 2 1/4 mph. (Reverse is spring-loaded for safety).
• BRAKE:
  The electric braking system stops the vehicle automatically when your child lifts his foot off the pedal.

Teach your child the proper use of this vehicle for a safe and fun play time.
• Before starting be sure that the way is free from people and objects.
• Drive with both hands steering wheel and keep your eyes on the road at all times.
• Please teach your child to stop in time to avoid running into objects or people and to immediately release the accelerator pedal if they do run into an object or person.

# ⚠ CAUTION:

• **If the vehicle is overloaded, as can happen on soft sand, mud, or very uneven ground, the overload switch will immediately disconnect the power. The power supply will be restored after a few seconds.**

## VEHICLE MAINTENANCE AND SAFETY

This product meets and/or exceeds all ASTM (American Society for Testing and Materials) TOY SAFETY STANDARDS, including F 963, Consumer Toy Safety Specification.
This vehicle is not intended for use on streets, around traffic or parked cars.

**MAINTENANCE AND CARE**

- Regularly check the conditions of the vehicle, particularly the electrical system, the plug connections, the covering caps and the charger. In case of fault, do not try to use the vehicle and the charger. For repair use only original PEG PEREGO's spare parts.
- PEG PEREGO assumes no liability if the electrical system is tampered with.
- Do not leave vehicle or batteries near sources of heat such as radiators, stoves, fireplaces, etc.
- Protect vehicle from water, rain, snow, etc.
- When operating in overload conditions, such as soft deep sand, mud or rough uneven terrain, the overload circuit breaker will automatically disconnect the power. After 10 or more seconds,the circuit breaker will automatically reset, however you must eliminate overload conditions to resume normal driving.
- Periodically lubricate (with a light weight oil) moving parts, such as wheel bearings, steering linkages, where they rotate or touch one another.
- The vehicle's surfaces can be cleaned with a damp cloth. Do not use abrasive cleaners. The cleaning must be carried out by adults only.
- Never disassemble the vehicle mechanisms or motor unless authorized by PEG PEREGO.

**SAFETY**

# ⚠WARNING:

- To reduce the risk of injury, adult supervision is required. Never use in roadways, near motor vehicles, on or near steep inclines or steps, swimming pools or other bodies of water; always wear shoes, and never allow more than one rider.
- Surfaces that are appropriate for use: grass, dirt or hard surfaces with slopes not to exceed 10%.
- A child must be 3 years of age or older for the necessary coordination and maturation to operate this motorized vehicle safely.
- Never use the vehicle on steep slopes or near steps or stairs. This vehicle is not suitable for use on public highways.
- Children should always wear shoes when riding in or driving a riding vehicle.
- Do not allow children to place their hands, feet or any part of their body, clothing or other articles near the moving parts while vehicle is in operation.
- Do not allow the electrical components, motors, wiring, switches of your motorized vehicle to become wet and never wash it with a hose.
- Never use gasoline or other flammable substances near the vehicle.
- The vehicle is designed just for one child: never allow more than one rider.

### PROBLEMS?

IF THE VEHICLE DOES NOT OPERATE?

- **When operating in overload conditions, such as running the vehicle against a fixed object, through soft deep sand or mud, or over rough or uneven terrain, the overload circuit breaker will automatically disconnect the power. After 10 or more seconds, the circuit breaker will automatically reset, however-you must eliminate overload conditions to resume normal driving.**
- Check that all plugs are properly connected.
- Check electrical switches. Replace if necessary.
- Check that the battery is connected to the electrical system.

IF THERE IS NO POWER?

- Fully recharge the battery. If the problem persist, check with an Authorised PEG PEREGO Service Center.

## CUSTOMER SERVICE

For your convience, PEG PEREGO offers after-sales service, directly or through a network of authorized service centers for repairs or replacement parts.

If you have any questions about your Peg Perego vehicle, please call our toll-free service lines at;

**U.S.A , call 1-800-728-2108**

**CANADA, call 1-800-661-5050**

Trained customer service representatives are available to take your call in English or Spanish.

PEG PEREGO® le agradece que haya elegido esto producto. Hace más de 60 a os que PEG PEREGO lleva a pasear a los ni os: al nacer, con sus famosos coches-cuna y coches de paseo, después con los fantásticos vehículos de juguete a pedal y con la batería.

Descubre la gama completa de los productos, las novedades y otras informaciones acerca del mundo Peg Perego en nuestra página Web www.pegperego.com

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Lea este manual de instrucción cuidadosamente para aprender el uso del vehículo y para enseñar su conducir seguro y agradable del niño. Guarde por favor este manual (con su recibo original de las ventas) para el uso como referencia en el futuro.

- **NO VUELA SU VEHÍCULO AL ALMACÉN. Este producto no se puede volver para un reembolso después de que se haya utilizado. Si usted tenga los preguntas, necesita piezas de recambio o necesita ayuda, llámenos gratis.**
  **USA: 1-800-225-1558, MEXICO: 01-800-710-1369.**

- Este producto cumple con y/o sobrepasa los ESTÁNDARES DE SEGURIDAD ASTM TOY, incluido el F 963, Especificaciones de seguridad en juguetes para consumidores y C.R.C, c.931, el Regulaciones Peligrosas Canadienses De los Productos (Juguetes).

- Herramientas necesitadas para el ensamblaje: destornilladores de la phillips medio y abrazaderas (no incluido)

- Su vehículo nuevo se premonta parcialmente. Requiere a ensamblaje de un adulto. Puesto a un lado por favor por lo menos 45 minutos para el ensamblaje.

- Antes de utilizar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante 18 horas. No respectar este procedimiento podría causar daños irreversibles a la batería, anulando su garantía.

- Utilice solamente con la clavija incluida Peg Perego 12 voltio baterías lead-acid, rechargables y una clavija Peg Perego de 12 voltio cargadores (ambos incluidos).

# •Años 3+
# •Peso trasportable 85 lbs/38,6 kg

- No exceda la capacidad total máxima del peso de 85 libras (38,6 kg).

Contenido:
- 1 CASE IH MAGNUM TRACTOR vehículo de los niños -- ensemblado parcialmente
- 1 batería sellada recarable de plomo ácido de 12V 8Ah
- 1 cargador de 12V
- 2 motor de 140 W -- instalado previamente
- dotacíon física del montaje
- piezas que se montaje
- calcomanias

- Velocidad en 1ª marcha 2,25 MPH
- Velocidad en 2ª marcha 4,5 MPH
- Velocidad en Retromarcha 2,25 MPH

- Para evitar el dañar de los motores y de los engranajes, enseñe a su niño a parar la dirección de la conmutación del befor del vehículo.
- Utilice este vehículo al aire libre SOLAMENTE. La mayoría del suelo interior puede ser dañado montando este vehículo dentro. Peg Perego no será responsable de daño al suelo si el vehículo se utiliza dentro
- Peg Perego se reserva el derecho de aportar modificaciones a sur productos. El precio, el manual adjunto, los procesos o lugares de fabricación o una combinación de estos factores pueden provocar cambios sin previo aviso y sin que ello suponga ninguna obligación para Peg Perego.

# ⚠ PRECAUTION:

LOS VEHICULOS ELECTRICOS NO SON RECOMENDABLE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. COMO TODOS LOS PRODUCTOS ELECTRICOS, CUANDOO SE ESTA MANEJANDO OBSERVE LAS MEDIDAS DE PRECAUCION PARA PREVENIR UN CHOQUE ELECTRICO. EL CARGADOR ESTA INCLUIDO. 120Vac 60Hz 16W DE ENTRADA - 12Vdc 12W DE SALIDA.

# ⚠ ADVERTENCIAS:

Las baterías deben ser cargadas sólo por personas adultas.
No deje que los niños jueguen con las baterías.
Use sólo las baterías especificadas por el fabricante. Use solamente el cargador especificado por el fabricante.
No mezcle baterías viejas y nuevas.
No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel - cadmio).

CARGA DE LAS BATERÍAS
- Cargar la batería siguiendo las instrucciones incluidas en el cargador y no superar en ningún caso las 24 horas. No respetar estostiempos puede acortar la vida de las baterías.
- Cargue las baterías a tiempo, apenas el vehículo pierda velocidad. De este modo se evitarán otros daños.
- Si el vehículo se queda sin usarlo por largo tiempo, recuérdese de cargar la batería y de mantenerla desconectada de la instalación; repita la operación de carga al menos cada tres mees.
- La batería no debe recargarse en posición invertida.
- ¡No se olvide de las baterías que se están cargando! Contrólelas periódicamente.
- Use sólo el cargador en dotación y las baterías originales PEG PEREGO.
- Las baterías están selladas y no necesitan de mantenimiento.
- Inserte las baterías con la correcta polaridad.

# ⚠ ATENCÍON:

- LAS BATERÍAS CONTIENEN SUBSTANCIAS TÓXICAS CORROSIVAS. NO SE DEBEN MANIPULAR ABUSIVAMENTE.
- Las baterías contiene electrolita de base ácida.
- No provoque el contacto directo entre los terminales de la batería, riesgo de explosión o incendio.
- Mientras se están cargando, las baterías producen gas explosivos. Cárguelas en un lugar bien ventilado, lejos de fuentes de calor y materiales inflamables.
- Las baterías agotadas se deben sacar del vehículo.
- No coloque las baterías sobre prendas porque se podrían dañar.

SI HAY UNA PÉRDIDA
Protéjase los ojos. Evite el contacto directo con el electrolito: proteja sus manos.
Ponga la batería en una bolsa de plástico y siga las instrucciones para la eliminación de baterías.

SI PIEL Y OJOS ENTRAN EN CONTACTO CON EL ELECTROLITO
Lave abundantemente con agua corriente durante al menos 15 minutos.
Consultar un médico inmediatamente.

SI SE INGIERE ELECTROLITO
Tome pequeños sorbos de agua, leche de magnesia o clara de huevo.
No provocar el vómito.
Consultar un médico inmediatamente.

DESECHO DE BATERIAS; Ayude a proteger el medio ambiente.
QUE CONTIENE ACIDO DE PLOMO EN BATERIA.
BATERIA TIENE QUE SER RECICLADA. Desagase de baterias viejas en una estacion aprobada por EPA. Contacte su agencia local de Proteccion de Ambiente o llame servicio al cliente Peg Perego para información adicional.






**PRIMERA CARGA DE LA BATERÍA**
**!•** Quite la batería y el cargador del empaquetado. Conecte el cargador de la batería con un socket doméstico. Conecte el cargador de batería con la batería.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

# ⚠ PRECAUTION:

REQUIERE MONTAJE DE UN ADULTO.
ALGUNOS COMPONENTES AL SER ENSAMBLADOS PODRÍAN TENER PARTES PEQUEÑAS/RIESGO POR BORDES CONTANTES.
LA BATERÍA PODRÍA ESTAR INTRODUCIDA EN EL ARTÍCULO.

1-2•Girar el tractor, quitar el chasis del remolque desde la parte inferior del chasis del tractor quitando todos los tornillos.
3 • Introducir un retén en forma de arandela en la herramienta de instalación con el lado acabado hacia arriba. ATENCIÓN: las lengüetas de la arandela autobloqueante tienen que estar hacia el interior de la herramienta (véase el detalle A).
4 • Situar un extremo del eje del remolque en la herramienta de instalación del retén y golpear el eje en la herramienta (y el retén) hasta que se haya asentado completamente
5 • Introducir el casquillo blanco en cada una de las ruedas del remolque tal y como se muestra.
6 • Instalar en el eje las partes con el orden siguiente: 1) arandela, 2) rueda (cubo hacia abajo) 3) 2da rueda (cubo hacia arriba) 4) arandelas. ATENCIÓN: Comprobar que las ruedas estén metidas correctamente, es decir, con los tapacubos hacia fuera.
7 • Colocar el retén en la herramienta de instalación, poner la herramienta en el extremo superior del eje y golpear hasta que se asiente. Quitar la herramienta.
8 • Situar el conjunto de la rueda y el eje en el chasis del remolque con las arandelas fuera de la base y apretar hasta que el eje se asiente firmemente en el chasis.
9 • Meter el pivote rojo en la lengüeta del chasis del remolque.
10 • Quitar los 5 tapones de protección del fondo del remolque.
11 • Montar los costados gris del remolque, con la parte acabada mirando hacia fuera.
12 • Poner los costados del remolque firmemente en las sujeciones laterales situadas en la base del remolque.
13 • Girar la base del remolque, poner el chasis del remolque en la base, alinear las 5 clavijas en la base roja con los 5 orificios en el chasis negro y apretar muy firmemente o golpear en las clavijas en los orificios con un martillo hasta que se hayan asentado totalmente.
14 • Instalar el capó introduciendo las lengüetas con bisagra negras inferiores en la ranura del chasis. Girar el capó para cerrarlo y girar el pasador negro con una moneda para bloquearlo.
15 • Pegar las pegatinas cromadas en el faro delantero, donde se halla la rejilla delantera. A continuación, colocar la tapa de plástico transparente encajando los 4 enganches en sus orificios para formar el faro delantero.
16 • Enganchar a presión las piezas laterales al chasis.
17 • Desenroscar los botones esféricos que hay en el fondo del asiento.
18 • Colocar los pernos del asiento en los orificios del soporte del asiento rojo.
19 • El asiento se puede regular en 2 posiciones según la altura del niño (véase la figura).
20 • Después de haber colocado el asiento, volver a atornillar los dos botones esféricos de fijación.
21 • Introducir las lengüetas de soporte del asiento rojo delantero en el chasis.
22 • Girar el soporte (y el asiento) hacia abajo en el chasis en la parte posterior. Girar el chasis del tractor y sujetar el soporte al chasis con 2 tornillos.
23 • Aplicar las pegatinas cromadas en la posición de la luz trasera tal y como muestra la figura.
24 • Acoplar los cristales de las luces traseras apretando desde la parte inferior hacia arriba.
25 • Instalar las cubiertas de plástico derecha e izquierda en las ranuras "C" de cada guardabarros posterior.
26 • Meter a presión el tapón de la gasolina que está en la parte de detrás del tractor.
27 • Montar a presión la tuerca que hay debajo del volante.
28 • Instalar el volante; buscar en la parte inferior del tractor la varilla de metal del volante. Empujarla hacia arriba tanto como sea posible y sujetarla.
29 • Situar el volante en la varilla, alinear los orificios del perno.
30 • Instalar el perno y la tuerca. Ajustar.
31/2 •Enroscar la chimenea en la abrazadera con el tornillo largo incluido.
33 • Para enganchar el remolque al tractor, seguir los pasos siguientes: meter el gancho del remolque en el orificio que hay en la parte de detrás del tractor y girarlo (véase la fig. 34).
34 • Posición 1: el remolque puede quitarse.
Posición 2: el remolque está bloqueado.
ATENCIÓN: El remolque puede contener objetos con un peso máximo de 10 Kg / 22 lbs.

### CARATERÍSTICAS Y USO DEL VEHÍCULO

35 • PALANCA DEL CAMBIO. El vehículo tiene 2 velocidades + marcha atrás, con CONTROL DE LOS PADRES. ATENCIÓN: cuando se saca del embalaje, EL VEHÍCULO VA SÓLO EN LA PRIMERA MARCHA Y MARCHA ATRÁS (Por razones de seguridad, la palanca de cambios debe mantenerse sujeta para ir marcha atrás).
36 • PARA ACCEDER A LA VELOCIDAD ALTA (véase barra roja debajo de la palanca de cambio) girar el tornillo, girar la barra roja 90 grados en sentido antihorario y sustituir el tornillo.
37 • ACELERADOR ELÉCTRICO con ***SmartPedal Technology***™. Cuando se pisa a fondo el acelerador, se activa el movimiento hacia delante. Cuando se suelta el pedal hasta la mitad de su recorrido, se activa un movimiento neutro de inercia. Cuando el niño quita al pie del acelerador, se activa automáticamente el freno. La nueva SMARTPEDAL TECHNOLOGY permite circular por más tiempo, con una conducción más realista. Acelerador de pedal inteligente de 3 posiciones; 1= arriba=apagado/freno 2) a mitad de recorrido = velocidad lenta. 3) funcionamiento.

### CARGA DE LA BATERÍA

# ⚠ ATENCIÓN:

LA OPERACIÓN DE RECARGA DE LA BATERÍA ASÍ COMO CUALQUIER INTERVENCIÓN ELÉCTRICA, DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR PERSONAS ADULTAS.
LA BATERÍA TAMBIÉN SE PUEDE RECARGAR SIN QUITARLA DEL JUGUETE.
SÓLO PARA EL BRASIL: TENSIÓN DEL CARGADOR: 127V - 60 HZ. OBSERVACIÓN: NO UTILIZAR EL CARGADOR DE LA BATERÍA CON UNA TENSIÓN DE 220V.

38 • Instalación de la batería: Abrir y subir el capó girando el pasador negro 90 grados con una moneda. Girar el capó hacia adelante.
39 • Meter la clavija del cargador de baterías en un enchufe doméstico. Conectar la clavija B con la clavija C del cargador de baterías. Una vez terminada la carga desconectar el cargador de baterías del enchufe doméstico, luego desconectar la clavija C de la clavija B.
40 • Meter a fondo la clavija B en la clavija A hasta oír clic. Meter el sujeta-batería. Una vez terminada la operación hay que acordarse siempre de cerrar y fijar la tapa del alojamiento de la batería.

### CAMBIO DE LA BATERÍA

41 • Abrir el capó como se ha descrito con anterioridad. Desconectar la batería de la instalación eléctrica apretando los costados de las clavijas.
42 • Aflojar los 2 tornillos del sujeta-batería como indica la figura.
43 • Quitar la batería.
44 • Sacar el sujeta-batería de la batería que no funciona.

## INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

45 • Si han comprado o tienen una batería Peg Perego de 12V/12Ah, hay que eliminar el espesor de plástico (A) sacándolo del sujetabatería.
46 • Volver a colocar la batería nueva con el sujetabatería en su alojamiento; fijar el sujeta-batería con los dos tornillos.
47 • Conectar la clavija de la batería a la de la instalación eléctrica.
48 • Volver a cerrar la cabina colocando el gancho, como anteriormente mostrado.

# REGLAS PARA CONDUCIR EN CONDICIONES DE SEGURIDAD

DIVERTIMIENTO SIN INTERRUPCIÓN: Hay un set de baterías recargadas de repuesto puesto a disposición y listo para su uso.

Para la seguridad del niño: antes de accionar el vehículo, leer y seguir atentamente las siguientes instrucciones.

**¡ATENCIÓN!**

- Controlar que todos los remaches/las tuercas de fijación de las ruedas estén firmes.

- 1ª VELOCIDAD (para principiantes):
  Con ambas manos sobre el volante, pisar el pedal del acelerador; el vehículo se pone en marcha a una velocidad reducida de aproximadamente 2 1/4 mph.
- 2ª VELOCIDAD (para expertos):
  Con ambas manos sobre el volante, pisar el pedal del acelerador; el vehículo se pone en marcha a una velocidad reducida de aproximadamente 4 1/2 mph.
- MARCHA ATRÁS :
  Bajar con una mano la palanca del cambio. Colocar la otra mano sobre el volante y pisar el acelerador. El vehículo retrocede a una velocidad de aproximadamente 2 1/4 mph.
- FRENO:
  El sistema eléctrico de frenado bloquea automáticamente el vehículo cuando se levanta el pie del pedal del acelerador.

- Enseñar a su niño el uso correcto del vehículo para una conducción segura y divertida.
- Antes de partir, comprobar que el recorrido esté libre de personas o cosas.
- Conducir con las manos sobre el volante/manubrio y mirar siempre el camino.
- Frenar a tiempo para evitar choques.

# ⚠ ¡ATENCIÓN!

- **Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de sobrecarga desconectará inmediatamente la potencia. Después de algunos segundos, se reanudará el suministro de corriente.**

## MANTENIMIENTO Y CUIDADOS DEL VEHICULO

Este producto cumple con y/o sobrepasa los ESTÁNDARES DE SEGURIDAD ASTM TOY, incluido el F 963, Especificaciones de seguridad en juguetes para consumidores.
SEste vehículo no ha sido fabricado para ser usado en la vía pública, con vehículos en movimiento o aparcados.

**MANTENIMIENTO Y CUIDADOS**

- Controlare periódicamente el estado del vehículo, en especial la instalación eléctrica, las conexiones de los enchufes, las caperuzas de protección y el cargador. En caso de defectos comprobados, el vehículo eléctrico y el cargador no deben utilizarse. Para las reparaciones utilizar sólo piezas de recambio originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO no se asume ninguna responsabilidad en caso de uso indebido de la instalación eléctrica.
- No dejare las baterías o el vehículo cerca de fuentes de calor como radiadores, caloríferos, chimeneas, etc.
- Proteger el vehículo contra el agua, lluvia, nieve, etc.;
- Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de la sobrecarga desconectará inmediatamente la potencia. El suministro de corriente se reanudará una vez eliminadas las condiciones de sobrecarga.
- Lubricar periódicamente (con aceite ligero) las partes móviles como cojinetes, dirección, etc., donde girar o están en contacto entre ellas.
- Las superficies del coche deben limpiarse con un paño húmedo y, si es necesario, con productos adecuados de uso doméstico.
  Las operaciones de limpieza deben ser realizadas únicamente por adultos.
- No desmontar nunca los mecanismos del vehículo o los motores, sin la autorización de PEG PEREGO.

**SEGURIDAD**

# ⚠ ¡ATENCIÓN!

- Para reducir el riesgo de heridas, la supervisión de un adulto es siempre necesaria. No usar nunca en carreteras, cerca de vehículos a motor, o en pendientes pronunciadas o cerca de escaleras, piscinas u otras superficies de agua; los niños deben usar siempre zapatos durante el uso del vehículo. El vehículo está construido para un solo niño: no deje que lo use más de un solo niño.
- Se puede usar sobra superficies lisas: hierba, sin suciedad o superficies duras con pendientes que superan el 10%.
- No apto para niños menores de 36 meses por sus características funcionales y dimenciones.
- No usar el vehículo en vías públicas, donde hay tránsito y coches estacionados, en pendientes pronunciadas, cerca de escaleras, cursos de agua y piscinas.
- Los niños deben usar siempre zapatos durante el uso del vehículo.
- Cuando el vehículo está funcionando, preste atención para que los niños no metan las manos, los pies u otras partes del cuerpo, cerca de las partes en movimiento.
- No mojar nunca los componentes eléctricos del vehículo como motores, cableado, botones, etc.
- No usar gasolina u otras sustancias inflamables cerca del vehículo.
- El vehículo está construido para un solo niño: no deje que lo use más de un solo niño.

## ¿PROBLEMAS?

¿EL VEHÍCULO NO FUNCIONA?

- **Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de la sobrecarga desconectará inmediatamente la potencia. Después de unos 10 segundos se reanudará el suministro de corriente, pero deben eliminarse las condiciones de sobrecarga.**

- Controlar que todos los enchufes están correctamente conectados.
- Controlar los interruptores eléctricos y si fuera necesario sustituirlos.
- Controlar que la batería esté conectada a la instalación eléctrica.

¿EL VEHÍCULO NO TIENE POTENCIA?

- Cargar la baterías. Si después de cargarlas el problema persiste hacer controlar las baterías y el cargador de baterías en un centro de asistencia autorizado Peg Perego.

## SERVICIO DE ASISTENCIA

Para su convience, PEG PEREGO ofrece un servicio de asistencia post-venta, directamente o a través de una red de centros de asistencia técnica autorizados, para eventuales reparaciones o substituciones y venta de recambios originales.

Si usted tiene cualesquiera preguntas sebre su vehículo de Peg Perego, llame por favor nuestras líneas de servicio gratis.

**U.S.A , 1-800-225-1558**

**MEXICO, 01-800-710-1369**

Los representantes técnico de cliente entrenados están disponibles para tomar su llamada en español o inglés.

PEG PEREGO® vous remercie de votre confiance et vous félicite d'avoir choisi ce produit. Depuis plus de 60 ans, PEG PEREGO emmène en promenade les enfants: à peine nés, avec ses fameux landaus et poussettes et plus tard, avec ses fantastiques véhicules à pédales et à batterie.

Découvrez sur notre site la gamme complète des produits, les nouveautés et d'autres renseignements sur le monde Peg Perego. www.pegperego.com

## L'INFORMATION IMPORTANTE

- Lisez ce manuel d'instruction soigneusement pour apprendre l'utilisation du véhicule et pour enseigner votre piloter sûr et agréable d'enfant. Veuillez garder ce manuel (avec votre réception initiale de ventes) pour l'usage comme référence à l'avenir.

- **NE RENYOYEZ PAS VOTRE VÉHICULE À LA MÉMOIRE. Ce produit ne peut pas être retourné pour un remboursement après qu'il ait été utilisé. Si vous avez des questions, avez besoin des pièces de recharge ou avez besoin d'aide, appelez-nous en service libre appel à 1-800-661-5050.**

- Ce produit réponde et/ou dépasse tous les CONDITIONS DE SECURITE ASTM TOY et il est conforme à la NORME DE SURETE F 963 pour les utilisateur des jouets électriques et C.R.C, c.931, le Règlements Dangereux Canadiens de Produits (Jouets).

- Outils requis pour l'assemblage: tournevis de Phillips moyen et pince (non inclus)

- Votre nouveau véhicule est partiellement prémonté. Il exige l'assemblage par un adulte. S'il vous plaît mis de côte au moins 45 minutes pour l'assemblage.

- Avant d'utiliser le véhicule pour la première fois, recharger le batterie pendant 18 heures. La non-observation des instructions dans cette brochure peut entraîner le risque des dommages irréversibles à la batterie.

- Utiliser seulement avec la batterie rechargeable Peg Perego de 12 volts aux plombo sigillé et chargeurs Peg Perego de 12 volts (tous les deux inclus).

# •Ans 3+
# •Poids transportable 85 lbs / 38,6 kg

- N'excédez pas toute la capacité maximum de poids de 85 livres (38,6 kg).

Table des matières:
- 1 CASE IH MAGNUM TRACTOR véhicule des enfant -- partiellement réuni.
- 1 batterie rechargeable sigillée au plomb de 12V 8Ah -- dans l'empaquetage
- 1 chargeur de 12V
- 2 motore de 140W -- préinstallé
- matériel de montage
- pièces à montage
- decalcomanies

- Vitesse en première 2 1/4 mph
- Vitesse en seconde 4 1/2 mph
- Vitesse en marche arrière 2 1/4 mph

- Pour empêcher endommager les moteurs et les vitesses, enseignez votre enfant à cesser la direction de commutation de befor de véhicule.
- Utilisez ce véhicule dehors SEULEMENT. La plupart de plancher intérieur peut être endommagé en montant ce véhicule à l'intérieur. Peg Perego ne sera pas responsable des dommages au plancher si le véhicule est utilisé à l'intérieur.
- Peg Perego pourra apporter à tout moment des modifications aux modèles décrits dans cette publication, pour des raisons de nature technique ou commerciale.

# ⚠ ATTENTION:

VÉHICULE ÉLECTRIQUE NON RECOMMANDÉ POUR LES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS. COMME POUR TOUS LES PRODUITS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DOIVENT ÊTRE PRISES PENDANT LE MANIEMENT ET L'UTILISATION POUR PRÉVENIR LES CHOCS ÉLECTRIQUES. CHARGEUR DE BATTERIE INCLU.
120Vac 60Hz 16W ENTREE - 12Vdc 12W SORTIE.

# ⚠ PRECAUTION:

Les batteries ne doivent être rechargées que par ou sous la surveillance d'adultes.
Ne pas laisser les enfants jouer avec les batteries.
Utiliser uniquement le chargeur de batterie fourni et les batteries originales PEG PEREGO.
Ne pas utiliser simultanément des batteries neuves et usagées.
Ne pas utiliser simultanément des batteries alcalines standard (zinc-carbone) ou rechargeables (nickel-cadmium).

RECHARGEMENT DES BATTERIES
- Charger les batteries sans dépasser les 24 heures et en suivant les instructions jointes au chargeur de batterie.
- Recharger les batteries à temps, dès que le véhicule perd de la vitesse, pour éviter de les endommager.
- Si on laisse le véhicule arrêté pendant un long intervalle, se rappeler de recharger la batterie et de la laisser débranchée de l'installation; répéter l'opération de rechargement tous les trois mois au moins.
- La batterie ne doit pas être rechargée retournée.
- Ne pas oublier la batterie en rechargement! Contrôler périodiquement.
- Utiliser exclusivement le type de batteries et de chargeur spécifié par PEG PEREGO.
- Les batteries doivent être mises en place avec la polarité correcte.
- Les batteries sont scellées et n'exigent pas de maintenance.

# ⚠ ATTENTION:

- LES BATTERIES CONTIENNNENT DES SUBSTANCES TOXIQUES ET CORROSIVES. NE PAS LES OUVRIR.
- Les batteries contiennent des électrolytes à base d'acide.
- Ne pas provoquer de contact direct entre les plots de la batterie: risque d'explosion et d'incendie.
- Pendant le rechargement, la batterie produit des gaz. Recharger la batterie dans un lieu bien aéré, loin de toute source de chaleur et de matériaux inflammables.
- Les batteries déchargées doivent être enlevées du véhicule.
- Eviter que les batteries entrent en contact avec les vêtements: ceux-ci pourraient s'abîmer.

EN CAS DE FUITE
Se protéger les yeux. Eviter tout contact direct avec le électrolyte et se protéger les mains. Mettre la batterie dans un sac en plastique et suivre les instructions sur l'élimination des batteries.

SI LA PEAU OU LES YEUX ENTRENT EN CONTACT AVEC L'ELECTROLYTE
Laver abondamment les parties concernées à l'eau courante (pendant 15 minutes au moins).
Consulter immédiatement un médecin.

EN CAS D'INGESTION DE ELECTROLYTE
Boire à petites gorgées de l'eau, du lait de magnésie ou de l'albumen d'œuf.
Ne pas provoquer de vomissement.
Consulter immédiatement un médecin.

DISPOSITION DES BATTERIES; Contribuons à la sauvegarde de l'environnement.
CONTIENT UNE QUANTITÉ SCELLÉE D'ACIDE À BATTERIE AU PLOMB.
LA BATTERIE DOIT ÊTRE RECYCLÉE. Veuillez disposer des vieilles batteries dans un centre de recyclage approuvé pour cet usage; communiquez avec votre bureau local de protection de l'environnement ou appelez le Service à la Clientèle de Peg Perego pour plus d'informations.






**PREMIERE CHARGE DE BATTERIE**

!• Retirez la batterie et le chargeur de l'empaquetage. Reliez le chargeur de batterie à un plot domestique. Reliez le chargeur de batterie à la batterie.

## INSTRUCTION DE MONTAGE

# ⚠ ATTENTION:

ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIUS.
ASSEMBLER PEUVENT COMPORTER UN DANGER DE PETITES PIÈCES OU DE BORDS TRANCHANTS.
IL SE POURRAIT QUE LA BATTERIE SOIT DEJA MONTEE SUR LE VEHICULE.

1-2• Retourner le tracteur, enlever le châssis de la remorque du dessous du châssis du tracteur en dévissant les vis.
3 • Insérer une rondelle de retenue dans l'outil de montage avec la face finie tournée vers le haut. ATTENTION : les languettes de la rondelle à blocage automatique doivent être tournées vers l'intérieur de l'outil (voir détail A).
4 • Placer une extrémité de l'essieu dans l'outil de montage et marteler l'essieu pour l'insérer complètement dans l'outil (et dans le système de retenue).
5 • Insérer une douille blanche dans chaque roue de la remorque, comme indiqué sur la figure.
6 • Sur l'essieu, enfiler les composants dans l'ordre suivant : 1) rondelle, 2) roue (l'enjoliveur tourné vers le bas), 3) 2ème roue (l'enjoliveur tourné vers le haut), 4) rondelle. ATTENTION : vérifier que les roues sont enfilées correctement sur l'essieu. Les enjoliveurs doivent être tournés vers l'extérieur.
7 • Placer le système de retenue dans l'outil de montage, placer l'outil sur l'extrémité supérieure de l'essieu et le marteler jusqu'à insertion complète. Enlever l'outil.
8 • Placer l'ensemble roue et essieu sur le châssis de la remorque avec les rondelles à l'extérieur des tenons et appuyer jusqu'à ce que l'essieu soit logé dans le châssis.
9 • Insérer la cheville rouge dans la languette du châssis de la remorque.
10 • Enlever les 5 bouchons de protection du fond de la remorque.
11 • Assembler les ridelles grises de la remorque avec les faces finies tournées vers l'extérieur.
12 • Insérer à encastrement les ridelles de la remorque dans les gaines de rancher sur le fond de la remorque.
13 • Retourner le fond de la remorque, placer le châssis de la remorque sur le fond, aligner les 5 taquets sur le fond rouge avec les 5 orifices sur le châssis noir et appuyer fortement ou marteler les taquets dans les orifices à l'aide d'un marteau jusqu'à ce qu'ils soient solidement encastrés.
14 • Installer le capot en insérant les languettes noires à charnière dans les fentes du châssis. Tournez le capot fermé et tourner le loquet noir à l'aide d'une pièce de monnaie pour le fixer.
15 • Positionner les autocollants chromés sur le feu avant, au niveau de la calandre. Monter ensuite le cache en plastique transparent en enclenchant les quatre fixations dans leurs logements pour former le phare avant.
16 • Accrocher par pression les inserts latéraux du châssis.
17 • Dévisser les poignées situées au fond du siège.
18 • Placer les boulons du siège dans les orifices rouges de support.
19 • Le siège est réglable en 2 positions selon la taille de l'enfant (voir figure).
20 • Après avoir réglé le siège, revisser les 2 poignées de fixation.
21 • Insérez frontales rouges doigts de support de siège dans le châssis.
22 • Retourner le support (et le siège) sur l'arrière du châssis. Tournez le châssis du tracteur vers le haut et fixer le support au châssis à l'aide de 2 vis.
23 • Appliquer les décalcomanies chromées sur les feux arrière comme montré sur la figure.
24 • Fixer les cabochons des feux arrière en poussant du bas vers le haut.
25 • Installer les deux couvercles en plastique noirs droite et gauche dans les fentes "C" de chaque aile arrière.
26 • Insérer par pression le bouchon du réservoir d'essence situé à l'arrière du tracteur.
27 • Monter par pression la douille située sous le volant.
28 • Installer le volant ; trouver sous le tracteur la jupe de colonne de direction. La pousser vers le haut le plus possible et la fixer.
29 • Placer le volant sur la jupe, aligner les orifices des boulons.
30 • Installer le boulon et l'écrou. Serrer.
31/2•Placer la cheminée d'échappement sur son support et la fixer à l'aide d'une vis longue.
33 • Accrocher la remorque au tracteur de la manière suivante : insérer le crochet de la remorque dans le trou situé à l'arrière du tracteur et le faire pivoter (voir fig. 34).
34 • Position 1 : la remorque peut être démontée. Position 2 : la remorque est bloquée. ATTENTION : La remorque peut contenir des objets pour un poids maximum de 10 kg / 22 lbs.

### CARACTÉRISTIQUES ET EMPLOI DU VÉHICULE

35 • LEVIER DE VITESSE. Ce véhicule a 2 vitesses + marche arrière, avec CONTRÔLE PARENTAL. Avec ce contrôle, LE VÉHICULE NE ROULE QU'EN PREMIÈRE VITESSE ET EN MARCHE ARRIÈRE. (Pour la sûreté de fonctionnement, le levier de vitesse doit être en position de marche arrière pour reculer).
36 • POUR ACCÉDER A LA DEUXIÈME VITESSE (voir la barre rouge au-dessous du levier de vitesse), enlever la vis, tourner la barre rouge de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et remettre en place la vis.
37 • ACCÉLÉRATEUR ÉLECTRIQUE avec ***SmartPedal Technology™***. Le mouvement vers l'avant est activé en appuyant complètement sur l'accélérateur. Lorsque la pédale est relâchée à mi-course, le déplacement en roue libre est activé. Le frein est automatiquement actionné lorsque l'enfant enlève son pied de l'accélérateur. La nouvelle fonction SMARTPEDAL TECHNOLOGY™ assure une durée de fonctionnement prolongée et une conduite plus réaliste. Pédale d'accélérateur Smart à 3 positions, 1) haute = éteint/frein 2) ½ appuyée = roue libre, 3) marche.

### CHARGE DE LA BATTERIE

# ⚠ ATTENTION:

ATTENTION: LE CHARGEMENT DE LA BATTERIE ET TOUTE INTERVENTION SUR LE CIRCUIT ELECTRIQUE DOIVENT ETRE EFFECTUES EXCLUSIVEMENT PAR UN ADULTE.
LA BATTERIE PEUT ETRE RECHARGEE SANS DEVOIR LA RETIRER DU JOUET.

38 • Installer la batterie. Ouvrir le capot en tournant le loquet noir de 90° à l'aide d'une pièce de monnaie.
39 • Insérer la prise du chargeur de batteries dans une prise murale. Raccorder la prise B à la prise C du chargeur de batteries. Quand la charge est terminée, débrancher le chargeur de batteries de la prise murale, puis la prise C de la prise B.
40 • Insérer à fond la prise B dans la prise A jusqu'au clic. Remettre en place le dispositif de fixation de la batterie. Les opérations terminées, ne pas oublier de fermer et de fixer le couvercle du boîtier de la batterie.

### REMPLACEMENT DE LA BATTERIE (si vous avez acheté une 2nde batterie pour prolonger le plaisir de conduite)

41 • Ouvrir le capot comme décrit plus haut. Débrancher la batterie de l'installation électrique en appuyant latéralement sur les prises.
42 • Desserrer les 2 vis du dispositif de fixation de la batterie, comme indiqué sur la figure.
43 • Retirer la batterie.
44 • Retirer la barrette de fixation de la batterie usagée.

### INSTALLATION DE LA BATTERIE

45 • Si vous avez acheté ou si vous possédez une batterie Peg Perego de 12V/12Ah, vous devrez enlever la couche de plastique (A) en la retirant de la barrette de la batterie.
46 • Repositionner la nouvelle batterie avec la barrette de fixation à l'emplacement prévu. Fixer la barrette de la batterie avec les deux vis.
47 • Brancher la fiche de la batterie à celle de l'installation électrique.
48 • Refermer la cabine en remettant en place le crochet, comme précédemment.

## REGLES POUR UNE CONDUITE EN TOUTE SECURITE

DIVERTISSEMENT SANS INTERRUPTION: prévoir une batterie de rechange chargée et prête à l'emploi.
Pour la sécurité de l'enfant: avant de mettre en marche le jouet, lire et suivre attentivement les instructions suivantes:

•ATTENTION!
Contrôler que toutes les plaques/écrous de fixation des roues sont bien serrés.

- 1ere VITESSE (pour les débutants):
  Mettre les deux mains sur le volant, appuyer sur la pédale d'accélérateur; le véhicule se met en marche à une vitesse d'environ 2 1/4 mph
- 2nde VITESSE (pour les experts):
  Mettre les deux mains sur le volant, appuyer sur la pédale d'accélérateur; le véhicule se met en marche à une vitesse d'environ 4 1/2 mph
- MARCHE ARRIERE:
  Abaisser d'une main lelevier du chargement de vitesse. Mettre l'autre main sur le volant et appuyer avec le pied sur l'accélérateur. Le véhicule part en arrière à une vitesse d'environ 2 1/4 mph
- FREIN:
  Le système électrique de freinage bloque automatiquement le véhicule quand on lève le pied de la pédale d'accélérateur.

Enseigner à l'enfant à utiliser le véhicule correctement pour conduire en sécurité tout en s'amusant.
- Avant de partir, s'assurer que le parcours est libre de personnes ou de choses.
- Conduire avec les mains sur le volant et toujours regarder la route.
- Freiner à temps pour éviter les accrochages.

# ⚠ ATTENTION:

- **Si le jouet est utilisé dans des conditions entraînant une surcharge, l'interrupteur de surchargeréduira automatiquement la puissance. La puissance sera rétablie quelques secondes plus tard.**

## ENTRETIEN ET SECURITE DU JOUET

Ce produit réponde et/ou dépasse tous les CONDITIONS DE SECURITE ASTM TOY et il est conforme à la NORME DE SURETE F 963 pour les utilisateurs des jouets électriques. Ce véhicule n'est pas conforme aux dispositions des normes de circulation routière et ne peut par conséquent pascirculer sur la voie publique.

**SECURITE, MAINTENANCE ET ENTRETIEN**

- Contrôler régulièrement l'état du jouet, en particulier l'installation électrique, le branchement des fiches, les capots de protection et le chargeur de batterie. Si l'on trouve des défauts, le jouet électrique et le chargeur de batterie ne doivent par être utilisés. Pour les réparations, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine PEG PEREGO.
- PEG PEREGO décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation de l'installation électrique.
- Ne pas laisser les batteries ou le jouet à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs, des cheminées, etc.
- Protéger le jouet de l'eau, de la pluie, de la neige, etc.
- Si le véhicule fonctionne en conditions de surcharge, l'interrupteur de surcharge coupe immédiatement le courant. La distribution de courant reprend de 10 secondes environ, mais il faut éliminer les conditions de surcharge pour assurer la conduite normale.
- Lubrifier périodiquement (avec une huile légère) les parties mobiles comme roulements à billes, direction, etc., surtout là où ils tournent ou entrent en contact.
- Les surfaces du jouet peuvent être nettoyées avec un chiffon humide. Ne jamais utiliser des détergents abrasifs. Les opérations de nettoyage doivent être effectuées exclusivement par des adultes.
- Ne jamais démonter les mécanismes du jouet ou les moteurs, sauf autorisation de PEG PEREGO.

**SECURITE**

## ⚠ ATTENTION:

- Pour éviter tout risque d'accident, la supervision d'un adulte est toujours requise. Ne pas utiliser le véhicule sur les voies publiques, là où il y a des voitures, sur les pentes raides, près de gradins, d'escaliers, de cours d'eau et depiscines; les enfant doivent toujours porter des chaussures quand ils utilisent le vehicule. Le vehicle est assembleseulement pour deux enfant.
- Pour voyager sur surfaces lisses et terrains accidentes: herbe, la saleté ou des surfaces dures avec des pentes ne dépassant pas 10%.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants de moins de 3 ans. La présence de petites pièces est dangereuse par cequ'elles pourraient être avalées ou inhalées.
- Ne pas utiliser le véhicule sur les pentes raides ou près de gradins et d'escaliers. Le véhicule n'est pas conçu pour l'utilisation sur les voies publiques.
- Les enfant doivent toujours porter des chaussures quand ils utilisent le véhicule.
- Quand le véhicule fonctionne, faire attention à ce que les enfants ne mettent pas les mains, es pieds ou d'autres parties du corps, des vêtements ou d'autres choses près des parties en mouvement.
- Ne jamais mouiller les composants du véhicule comme les moteurs, les installations, les touches, etc.
- Ne jamais utiliser d'essence ou d'autres substances inflammables près du véhicule.
- Le véhicule est assembler seulement pour un enfant.

### PROBLEMES?

LE VEHICULE NE MARCHE PAS?

- **Si le véhicule fonctionne en conditions de surcharge, comme sur le sable mou, la boue on les terrains très accidentés, l'interrupteur de surcharge coupe immédiatement le courant. La distribution de courant reprendau bout de 10 secondes environ, mais il faut éliminer les conditions de surcharge pour assurer la conduite normale.**
- Vérifier qu'il n'y a pas de câbles débranchés sous le bouton de mise en route.
- Contrôler le fonctionnement de le bouton de mise in route et le remplacer éventuellement.
- Contrôler si la batterie est branchée à l'installation électrique.

LE VÉHICULE MANQUE DE PUISSANCE?

- Recharger la batterie. Si après l'avoir rechargée le problème persiste, faire contrôler la batterie et le chargeur de batterie par un centre d'assistance autorisé PEG PEREGO.

## SERVICE D'ASSISTANCE

Pour votre convience, PEG PEREGO offre un service d'assistance après-vente, directement ou àtravers un réseau de centres d'assistance autorisés pour les éventuelles réparations ou pour le remplacement et la vente de pièces de recharge d'origine.

Si vous avez n'importe quelles questions au sujet de votre véhicule de Peg Perego, veuillez appeler nos tuyaux de service en service libre appel à 1-800-661-5050 entre 8 AM et 6:30 PM Lundi par Vendredi. Les représentants qualifiés de service à la clientèle sont disponibles pourprendre votre appel.

# STOP!

## Do not return your vehicle to the store!

We're a toll-free phone call away and we can help.
If you are missing parts or need assistance, please see the contact information below.

# ¡ALTO!

## ¡No vuelva su vehículo al almacén!

Somos una llamada telefónica gratis lejos y podemos ayudar.
Si usted es piezas que falta o necesita ayuda, vea por favor la información del contacto abajo.

# ARRÊTEZ!

## Ne renvoyez pas votre véhicule à la mémoire !

Nous sommes un appel téléphonique en service libre appel loin et nous pouvons aider.
Si vous êtes les pièces manquantes ou avez besoin d'aide, voir s'il vous plaît l'information de contact ci-dessous.

**Model Number IGOR0055**

**PEG PEREGO U.S.A Inc.**
3625 INDEPENDENCE Dr. FORT WAYNE IN 46808
fax 260·484·2940
**call us toll free 1·800·728·2108**
**llame USA gratis 1·800·225·1558**

**PEG PEREGO CANADA Inc.**
585 GRANITE COURT PICKERING ONT. CANADA L1W3K1
fax 905·839·9542
**call us toll free 1·800·661·5050**

**PEG PEREGO S.p.A.**
via A. De Gasperi, 50 20862 ARCORE (MB) ITALIA




**www.pegperego.com**